



HERBICĪDS/  
HERBICIDAS/HERBITSIID

kapsulu suspensija/kapsulīņu  
suspensija/Kapselsuspensioon  
(CS)

©ADAMA Agan Ltd.

ADAMA



**Darbīgā viela/Veiklīgo medžiaga/Toimeaine**

● Klomazons/klomazonas/klomason ... 360 g/L (30.3 % w/w)

**LATVIJA**

Reģistrācijas Nr.: 0409  
Reģistrācijas klase: 2.  
Partijas Nr. un  
izgatavošanas datums:  
skatīt uz iepakojuma  
Derīguma termiņš: 2  
gadi no izgatavošanas  
datuma, glabājot  
neatvērtā oriģinālā  
iekājumā  
Pārstāvniecība Latvija:  
Tālr.: +371 2 729 33 30

Reģistrācijas apliecības īpašnieks, tā adrese / Registrācijas savininkas /  
Registreerimise haldaja:  
ADAMA Registrations B.V.  
P.O. Box 355  
Niederlande/Nyderlandai/Madalamad Tālr./Tel.: +31 (0)33 205 68 00  
www.adama.com

Ražotājs, tā adrese/Gamintojas/Tootja/pakendaja:  
ADAMA Agan Ltd.  
P. O. Box 262  
77102 Ashdod  
Izraēla/Izraelis/Iisrael

Skatiet informācijai /  
Nuskaityti QR kodą /  
QR-koodi lugemine



SKANAUKE TEISINGAI



TRACEABILITY  
PRINTING  
51/58 x 27 mm

1Le

LATVIJA

Kalif® 360 CS – Augsnes herbicīds dažu īsmūža  
viendīgļlapju un īsmūža divdīgļlapju nezāļu apkarošanai  
ziemas un vasaras rapša sējumos un kartupeļu  
stādījumos.

H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām  
sekām ● EUH208 Satur 1,2-benzisotiazolīn-3-one.  
Var izraisīt alerģisku reakciju ● EUH401 Lai izvairītos  
no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojiet lietošanas  
pamācību ● P501 Atbrīvoties no satura/tvertnes,  
ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības ● SP1  
Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā  
iekāpājumu. Netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstīrpju  
un ūdensteču tuvumā. Izsargāties no piesārņošanas  
caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem ● SPe3 Lai  
aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu  
līdz ūdenstīrpjam vai ūdenstecēm ● SPe3 Lai aizsargātu  
jau izdigušus kultūraugus un citus ar lietojumu nesaistī-  
tos augus, ievērot 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam  
un/vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei.  
Avārijas gadījumā zvanīt Ugunsdzēsības un  
glābšanas dienestam, tālrunis 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā atse-  
višķi no lopbarības, sausās, vēsās, labi vēdināmās un  
aizslēdzamās telpās, izvairīties no tiešas saules gais-  
mas. Nepieļaut sasalšanu.

LIETUVA

Kalif® 360 CS – dirvinis herbicīds, skirtas naiktinti kai  
kurioms dvīskiltēms ir vienskiltēms piktzālēm bulvīju,  
ziemiņu ir vasariņu rapsu, morku ir lubiņu pasēliuose  
iki sudygimo.  
Skirtas profesionalijam naudojimui!

Labai toksiška vandens organizmams, sukelia il-  
galaikius pakitimus ● Sudėtyje yra 1,2-benzizo-  
tiazol-3(2H)-ono. Gali sukelti alerginę reakciją ● Mū-  
vėti apsaugines pirštines ● Siekiant išvengti žmonių  
sveikatai ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti  
naudojimo instrukcijos nurodymus ● Talpyklą šalinti  
pagal nacionalinės teisės aktų reikalavimus ● Surinkti  
ištekėjusią medžiagą ● Neužteršti vandens augalų  
apsaugos produktų ar jo pakuote (neplauti purški-  
mo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinio/vengti  
taršos per drenazę iš sodybų ar nuo kelių) ● Siekiant

apsaugoti netikslinius augalus, būtina išlaikyti 5 metrų  
apsaugos zoną iki ne žemės ūkio paskirties žemės ●  
Siekiant apsaugoti vandens organismus, būtina išlaikyti  
1 metro apsaugos zoną iki paviršinio vandens telkinio  
ir melioracijos griovių ● Siekiant apsaugoti požeminių  
vandenį, nenaudoti augalų apsaugos produktų, kurio  
sudėtyje yra klomazonas dažniau kaip kas trejus metus  
tame pačiame lauke.

Informacija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.

Sandėliavimas – Laikykite atskirai nuo maisto, vandens  
ir gyvulių pašaro. Laikykite sausose, nuo šalčių apsau-  
gotose, pesticidams sandėliuoti tinkamose patalpose ir  
tik originalioje taroje. Saugokite nuo tiesioginių saulės  
spindulių. Taip pat laikytis kitų augalų apsaugos pro-  
duktų saugojimo reikalavimų nurodytų Augalų apsau-  
gos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo  
taisyklėse.

EESTI

Kalif® 360 CS on tärkamiseelne mulla herbitsiid mit-  
mete kaheiduleheliste umbohtude tõrjeks talirapsil,  
suvirapsil ja kartulil.  
Kalif® 360 CS võib osta ja kasutada ainult taime-  
kaitsetunnistust omav isik.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline  
toime ● P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas  
● EUH208 Sisaldab 1,2-bensisotiasool-3-ooni. Võib  
esile kutsuda allergilise reaktsiooni ● EUH401 In-  
imeste tervise ja keskkonna ohustamise vältimiseks  
järgida kasutusjuhendit ● P391 Mahavoolanud  
toode kokku koguda ● SP1 Vältida vahendi või selle  
pakendi vette sattumist (Seadmeid pinnavee lähed-  
dal mitte puhastada/Vältida saastamist läbi lauda  
ja teede drenaažide).  
Hädaabi telefon 112. Mürgistusteaabekeskuse lü-  
hinumber 16662.

Pinna- ja põhjavee kaitse eesmärgil tuleb toote ka-  
sutamisel järgida Põllumajandusministri 29.11.2011  
määrusest nr 90 „Taimkaitsevahendi kasutamise ja  
hoiukoha täpsemad nõuded“ ning Veeseadusest tule-  
nevaid kasutuspiiranguid.

Hoiustamine – Hoida otsese päikesevalguse eest. Välti-  
da külmumist. Säilitada kuivas, jahedas, hästi ventileer-  
itud kohas. Hoida originaalpakendis.

|       |               |
|-------|---------------|
| GRUPA | HERBICĪDS     |
| GRUPĒ | 13 HERBICIDAS |
| GRUPP | HERBITSIID    |

UZMANĪBU  
ATSARGAI  
HOIATUS



8 718077 013862

UN3082

## LATVIJA

**Kalif® 360 CS** – Augsnes herbicīds dažu īsmūža viendīgļlapju un īsmūža divdīgļlapju nezāļu apkarošanai ziemas un vasaras rapšā sējumos un kartupeļu stādījumos.

**H410** Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām ● **EUH208** Satur 1,2-benzisotiazolīn-3-one. Var izraisīt alerģisku reakciju ● **EUH401** Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojiet lietošanas pamācību ● **P501** Atbrīvoties no satura/tvertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības ● **SP1** Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstīplju un ūdensteču tuvumā. Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem ● **SPe3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstīplēm vai ūdenstecēm ● **SPe3** Lai aizsargātu jau izdīgušus kultūraugus un citus ar lietojumu nesaistītos augus, ievērot 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam un/vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei.

**Avārijas gadījuma zvanītājums dzīvības un glābšanas dienestam, tālrunis 112.**

**Uzglabāšana** – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā atsevišķi no lopbarības, sausās, vēsās, labi vēdināmas un aizslēdzamās telpās, izvairīties no tiešas saules gaismas. Nepieļaut sasāšanu.

## LIETUVA

**Kalif® 360 CS** – dirvinis herbicīds, skirtas naikinti kai kuriems divskiltēms ir vienskiltēms piktzāles buļvū, žiemīnū ir vasarīnū rapšū, morkū ir lūbīnū pasēliuose iki sudygimo.

**Skirtas profesionalīajam naudojimui!**

Labai toksīška vandens organismams, sukulia ilgalaikius pakitimus ● Sudytje yra 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ono. Gali sukelti alerģinę reakciją ● Mūvēti apsaugines pirštines ● Siekiant išvengti žmonių sveikatai ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus ● Talpyklą šalinti pagal nacionalinės teisės aktų reikalavimus ● Surinkti išteėjusių medžiagų ● Neužteršti vandens augalų apsaugos produkto ar jo pakute (neplauti purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinių/vengti taršos per dreną iš sodybų ar nuo kelių) ● Siekiant

apsaugoti netikslinius augalus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos zoną iki ne žemės ūkio paskirties žemės ● Siekiant apsaugoti vandens organizmus, būtina išlaikyti 1 metro apsaugos zoną iki paviršinio vandens telkinių ir melioracijos griovių ● Siekiant apsaugoti požeminių vandenį, nenaudoti augalų apsaugos produkto, kurio sudėtyje yra klomazonas dažniau kaip kas trejus metus tame pačiam lauke.

**Informacija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.**

**Sandėliavimas** – Laikykite atskirai nuo maisto, vandens ir gyvulių pašaro. Laikykite sausose, nuo šalčių apsaugotose, pesticidams sandėliuoti tinkamose patalpose ir tik originalioje taroje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Taip pat laikyti kitų augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų nurodytą Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklėse.

## EESTI

**Kalif® 360 CS** on tärkamiseelne mulla herbitsiid mitte kaheiduleheliste umbohtude tõrjeks talirapsil, suvirapsil ja kartulil.

**Kalif® 360 CS** võib osta ja kasutada ainult taimekaitsetunnistust omav isik.

**H410** Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime ● **P102** Hoida lastele kättesaamatus kohas ● **EUH208** Sisaldab 1,2-benzisotiazool-3-ooni. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni ● **EUH401** Inimeste tervise ja keskkonna ohustamise vältimiseks järgida kasutusjuhendit ● **P391** Mahavoolanud toode kokku koguda ● **SP1** Väldida vahendi või selle pakendi vette sattumist (Seadmeid pinnavee lähedal mitte puhastada/Vältida saastamist läbi lauda ja teede drenaažide).

**Hädaabi telefon 112. Mürgistusteabekeskuse lühinumber 16662.**

**Pinna- ja põhjavee kaitse eesmärgil tuleb toote kasutamisel järgida Põllumajandusministri 29.11.2011 määruse nr 90 „Taimetikaitsevahendi kasutamise ja hoiukoha täpsemad nõuded“ ning Veesaadest tuletatavaid kasutuspiiranguid.**

**Hoiustamine** – Hoida otsese päikesevalguse eest. Väldi külmumist. Säilitada kuivas, jahedas, hästi ventileeritud kohas. Hoida originaalpakendis.

atidaryti čia  
atveriet šeit  
avada siit

EO\_TMP125E271

## LATVIJA

### PIRMĀ PALĪDZĪBA

Ja augu aizsardzības līdzeklis nokļuvis uz ādas, to nekavējoties mazgāt tekoša ūdens strūklā ar ziepēm 15 minūtes.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis acīs, tās nekavējoties skalot tekoša ūdens strūklā 15 minūtes.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis gremošanas sistēmā, izdzert 100 ml ūdens.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis elpošanas sistēmā, nogādāt cietušo svaigā gaisā.

Jebkurā gadījumā vēlamā ārsta konsultācija. Uzrādiet ārstam attiecīgā augu aizsardzības līdzekļa marķējumu.

**Norādījumi ārstam:** simptomātiska ārstēšana. Specifisks antidots nav zināms.

Saīdēšanās informācijas centra tālrunis 67042473.

### DROŠĪBAS PRASĪBAS UN PERSONĀLA DROŠĪBA

Sargāt no bērniem. Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību. Nedzert, neēst un nesmēkēt, darbojoties ar vielu.

Strādājot ar preparātu, obligāti lietot individuālos aizsardzības līdzekļus: aizsargapģērbu, respiratoru, aizsargbrilles, gumijas cimdus un slēgtus apavus. Novērst tiešu kontaktu ar produktu.

Pēc darba vai pirms pārtraukuma nekavējoties novilkt darba apģērbu un nomazgāt rokas un seju ar ūdeni un ziepēm.

Rūpīgi notīrīt/nomazgāt visus individuālās aizsardzības līdzekļus.

### PREPARĀTA APRAKSTS

Kalif® 360 CS ir augsnes herbicīds kapsulu suspensijas formā, kas satur darbīgo vielu klomazonu un ir paredzēts dažu īsmūža viendīgļlapju un īsmūža divdīgļlapju nezāļu apkarošanai ziemas rapša, vasaras rapša sējumos un kartupeļu stādījumos. Klomazons pieder izoksazolidinona herbicīdu grupai, kas iedarbojas, kavējot karotinoīdu biosintēzi nezināmā iedarbības veidā. Dzeltēnie karotinoīdu pigmenti augos veic vairākas funkcijas, t.sk., uztver gaismas enerģiju fotosintēzei un aizsargā augu no kaitīgajiem radikāļiem. Kalif® 360 CS aizkavē šo aizsargājošo pigmentu biosintēzi, kā rezultātā rodas augu bojājumi. Jūtīgās nezāles uzdīgst, bet, tā kā karotinoīdu biosintēze tiek bloķēta, augsnes virspusē nezāles kļūst baltas, un drīz pēc tam seko to bojāeja. Dažkārt jutīgās nezāles spēj attīstīt normālus dīgstus, taču īstajām lapām uzreiz parādās hloroze.

Kalif® 360 SC vienmēr lieto pirms nezāļu un kultūrauga dīgšanas. Pēc izsmidzināšanas klomazons uz augsnes virskārtas veido plēvīti, kas ir stingri piesaistīta augsnes daļiņām. Nezālēm dīgstot, tās izaug cauri šai apstrādātajai augsnes kārtai un uzņem herbicīdu caur saknēm un dīgstiem. Nezāles, kas dīgst no dziļākiem augsnes slāņiem, var būt grūtāk apkarot, jo to saknes atrodas ārpus augsnes kārtas, kas ir apstrādāta ar herbicīdu.

Kalif® 360 CS ir augsnes herbicīds, ko var izmantot visu šķirņu ziemas un vasaras rapša sējumos un kartupeļu stādījumos. Kad tiek veikta apstrāde ar Kalif® 360 CS, jāuzmanās, lai smidzināšanas joslas nepārklātos. Nelietot Kalif® 360 CS smiltis augsnēs vai ļoti vieglās augsnēs. Nelietot augsnēs, kuru organisko vielu saturs pārsniedz 10%. Sējot rapsi, augu drošībai būtiski ir, lai sēklas segtu vismaz 20 mm biezs augsnes slānis. Lai iegūtu optimālu rezultātu – efektīvu nezāļu kontroli, augsnes virskārtai jābūt līdzenai, bez cilām, augu atliekām jābūt iestrādātām; pārk irdenu augsni pirms smidzināšanas ieteicams pieveikt. Dīgstošie kultūraugi apstrādes laikā var tikt nopietni bojāti.

Kalif® 360 CS efektivitāte ar devu 0.25 L/ha:

**jutīgas (efektivitāte >90%):** ganu plikstiņš (*Capsella bursa-pastoris*), tīruma naudulis (*Thlaspi arvense*), ķeraīņu mādara (*Galium aparine*), sārtā panātre (*Lamium purpureum*), parastā virza (*Stellaria media*);  
**vidēji jutīgas (efektivitāte 90-70%):** daudzsēklu balanda (*Chenopodium polyspermum*), parastā gaiļšāre (*Echinochloa crus-galli*), dārza vējagriķis (*Fallopia convolvulus*), Persijas veronika (*Veronica persica*), saules dievkrēsliņš (*Euphorbia helioscopia*);  
**vidēji izturīgas (efektivitāte 70-40%):** ārstniecības matuzāle (*Fumaria officinalis*), parastais aklis (*Galeopsis tetrahit*), tīruma kumelīte (*Tripleurospermum inodorum*), tīruma neaizmirstule (*Myosotis arvensis*), maura skarene (*Poa annua*), tīruma vijolīte (*Viola arvensis*), baltā balanda (*Chenopodium album*).

## LIETOŠANA

### Ziemas rapsis un vasaras rapsis

Apsmidzināt augsni pirms nezāļu sadīgšanas, ne vēlāk kā trīs dienas pēc rapša sējas.

Deva:

- ziemas rapsis 0.25 – 0.33 L/ha;
- vasaras rapsis 0.25 L/ha.

Ziemas un vasaras rapša sējumos apstrādes ar Kalif® 360 CS jāveic pēc iespējas ātrāk pēc sējas, pirms kultūrauga sadīgšanas.

Neizmantojot Kalif® 360 CS vai samazināt devu, ja pēc apstrādes sagaidāms spēcīgs lietus.

Ziemas un vasaras rapša sējumos Kalif® 360 CS var lietot tvertnes maisījumā ar Sultan® 500 SC. Maisījumā ar Sultan® 500 SC herbicīda Kalif® 360 CS deva 0.20 L/ha.

### Kartupeļi

Apsmidzināt augsni pirms nezāļu sadīgšanas, periodā no stādīšanas līdz piecām dienām pirms kartupeļu sadīgšanas.

Deva: 0.25 L/ha.

Kartupeļu stādījumos apstrādes ar Kalif® 360 CS jāveic pēc pēdējās vagošanas, vēlākais – piecas dienas pirms sagaidāmās kartupeļu dīgšanas.

**Maksimālais apstrāžu skaits sezonā:** viena reize.

**Ūdens patēriņš:** 200–400 L/ha.

**Piezīme.** Lai aizsargātu jau izdīgušus kultūraugus un citus ar lietojumu nesaistītos augus, ievērot 5 m aizsargjoslu līdz blakus laukam un/vai lauksaimniecībā neizmantojamai zemei.

## BRĪDINĀJUMI

Ja pēc apstrādes seko spēcīgs lietus, var rasties kultūraugu lapu bālēšana, un tā var būt spēcīga. Šī **augu bālēšana ir pārejoša**, augi turpina attīstīties, un tai nav ietekmes uz ražu.

Nelietot noblīvētās augsnēs vai augsnēs ar vāju struktūru, kur vēlāk var uzkrāties ūdens.

Nezāļu kontroles līmenis var pazemināties, ja herbicīds tiek pielietots uz sausas, nelīdzenas un cilainas augsnes virskārtas, vai, ja apstrādei seko ilgstošs sausuma periods.

Nepieļaut smidzināšanas joslu pārkļāšanos.

## SADERĪBA AR CITIEM PREPARĀTIEM

Lai paplašinātu apkarojamo nezāļu spektru un paaugstinātu efektivitāti, Kalif® 360 CS ziemas rapša un vasaras rapša sējumos var lietot tvertenes maisījumā ar herbicīdu Sultan® 500 SC. Pirms jebkāda tvertnes maisījuma gatavošanas/lietošanas iepazīstieties un ievērojiet ieteikumus partnerlīdzekļa lietošanai.

Gatavojot tvertnes maisījumu, katrs herbicīds ūdenim smidzināšanas tvertnē jāpievieno atsevišķi un rūpīgi jāsamaisa pirms nākamā herbicīda pievienošanas.

Tvertnes saturs jāizmiks, ja izsmidzina nekavējoties, un tas ir nepārtraukti jāmaisa.

## DARBA ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA

Pirms smidzināšanas ir svarīgi pārbaudīt visas šļūtenes, filtrus un sprauslas, kā arī pārliecināties, ka smidzinātājs ir tīrs, pareizi uzstādīts, lai dotu vienmērīgu smidzinājumu vajadzīgajā daudzumā. Smidzinātāja tvertni līdz pusei piepilda ar tīru ūdeni, sāk maisīšanu un tad pievieno ieteikto Kalif® 360 CS daudzumu tieši tvertnē. Pievieno pārpalikušo ūdens daudzumu un turpina maisīt darba šķidrumu arī smidzināšanas laikā.

## SMIDZINĀTĀJU UN CITA APRĪKOJUMA TĪRĪŠANA

Lai izvairītos no citu kultūraugu bojājumiem, smidzinātāji rūpīgi jāattīra no lietotajiem pesticīdiem uzreiz pēc lietošanas.

- Uzreiz pēc smidzināšanas pilnībā iztukšojiet smidzinātāja tvertni un izmazgājiet ar tīru ūdeni. Izskalojiet konteineru, izlaižot ūdeni caur maisītāju un šļūtenēm.
- Piepildiet konteineru līdz pusei ar tīru ūdeni un ieteikto tīrīšanas līdzekļa daudzumu. Samaisiet (sakratiet) un izlaidiet mazgājamo ūdeni cauri maisītājam un šļūtenēm. Aizveriet smidzinātāja tvertni un piepildītu līdz augšai atstājiet uz 15 minūtēm ar ieslēgtu maisītāju. Vēlreiz izlaidiet ūdeni caur maisītāju un šļūtenēm, pilnībā iztukšojot konteineru.
- Ņemiet sprauslas un filtrus, tos atsevišķi notīriet mazgāšanas līdzekli, kas atšķaidīts 10 litros ūdens.
- Izskalojiet smidzinātāja tvertni vēlreiz ar tīru ūdeni, to piepildot vismaz 10% no tilpuma, kā arī noregulējiet tā pozīciju drošai mazgāšanai.
- Sekojiet Labas lauksaimniecības prakses nosacījumiem.

## PĒCKULTŪRAS

Pēc kultūraugu, kas apstrādāti ar Kalif® 360 CS, ražas novākšanas, var sēt graudaugus, rapsi, pupas, zirņus, kukurūzu, linus, cukurbietes, stādīt kartupeļus. Pirms pēckultūru sējas/stādīšanas jāveic augsnes aršana vai diskošana/frēzēšana 15 cm dziļumā.

## PĀRSĒŠANA

Ja rodas nepieciešamība pārsēt ar Kalif® 360 CS apstrādāto ziemas rapsi:

**tajā pašā rudenī** drīkst sēt tikai ziemas rapsi, pie tam ar nosacījumiem, ka augsne ir apstrādāta vismaz 15 cm dziļumā un ir pietiekams laiks, lai ziemas rapša sējums normāli attīstītos pirms ziemas perioda iestāšanās;

**pavasārī** drīkst sēt tikai vasaras rapsi un graudaugus, vai stādīt kartupeļus, pie tam ar nosacījumu, ka augsne ir apstrādāta vismaz 15 cm dziļumā pirms vasaras rapša sējas vai kartupeļu stādīšanas, vismaz 25 cm dziļumā pirms graudaugu sējas. Graudaugu sējums iespējama neliela ietekme (lapu bālēšana), kas ir pārejoša un neatstāj ietekmi uz graudu ražu.

## TUKŠAIS IEPAKOJUMS

Tukšo taru aizliegts izmantot citām vajadzībām. Pēc iztukšošanas to tūlīt izskalot ar ūdeni vismaz 3 reizes, skalojamo ūdeni ieliet smidzinātājā un izmantot darba šķidruma pagatavošanai. Tukšo taru jālikvidē, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

## VIDES AIZSARDZĪBA

Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm vai ūdenstecēm.

Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā. Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem.

Preparāta izlišanas gadījumā piesārņoto materiālu savāc un ziņo attiecīgajai Reģionālajai vides pārvaldei.

## UZGLABĀŠANA

Uzglabāt oriģinālā iepakojumā atsevišķi no lopbarības, sausās, vēsās, labi vēdināmās un aizslēdzamās telpās, izvairoties no tiešas saules gaismas. Nepieļaut sasalšanu.

## DERĪGUMA TERMIŅŠ

2 gadi no ražošanas datuma, glabājot neatvērtā oriģinālā iepakojumā.

## JURIDISKĀ ATBILDĪBA

Pirms lietošanas rūpīgi iepazīties ar instrukciju. Daudzi faktori var ietekmēt produkta aktivitāti - laika, augsnes apsūkšm, apstrādes laiks, ūdens daudzums, lietotās devas, smidzināšanas tehnika u.tml. Produkta ražotājs nevar atbildēt par šiem faktoriem. Izgatavotājs garantē sava preparāta kvalitāti, piegādājot to oriģinālā firmas iepakojumā. Visi

ieteikumi attiecībā uz preparāta piemērošanu ir sniegti, atsaucoties uz ražotāja rīcībā esošo pieredzi. Tā kā preparāta glabāšana un darbs ar to ir ārpus ražotāja kontroles, jebkādu ar zaudējumiem saistītu risku uzņemas lietotājs. Izgatavotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies nepareizas uzglabāšanas vai lietošanas rezultātā.

Sultan® 500 SC, Kalif® 360 CS - ADAMA Agricultural Solutions Ltd. tirdzniecības zīme.

## LITUVA

### PRIEŠ NAUDODAMI AUGALŲ APSAUGOS PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojant ir saugant augalų apsaugos produktą laikytis Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklių.

## BENDRA INFORMACIJA

Kalif® 360 CS yra dirvinis herbicidas, skirtas kai kurioms dviskiltėms ir vienskiltėms piktžolėms naikinti bulvėse, žieminių ir vasarinių rapsų, morkų ir lubinų pasėliuose iki sudygimo.

## VEIKIMO BŪDAS

Klomazonas priklauso isoksazolidinonų grupės herbicidams, kurie veikia slopindami karotinoidų biosintezę, tačiau tikslus veikimo mechanizmas nežinomas. Geltoni karotinoidų pigmentai atlieka keletą funkcijų augale. Jie asimiliuoja šviesos energiją fotosintezės procese bei apsaugo augalą nuo žalingų radikalų. Kalif® 360 CS blokuoja šių apsauginių pigmentų biosintezę ir tai sukelia žalingą poveikį piktžolėms. Jautrios piktžolės dygsta, bet dėl karotinoidų sintezės blokavimo piktžolės išdygsta pabalusios ir greitai žūsta. Kartais jautrios piktžolės išdygsta kaip įprasta, tačiau vėliau ant tikrųjų lapelių atsiranda chlorozės dėmės.

## NAUDOJIMAS

Kalif® 360 CS visada naudojamas prieš sudygimą. Po purškimo, klomazonas suformuoja plėvelę žemės paviršiuje stipriai sukibdamas su dirvožemio dalelėmis. Piktžolės, dygstancios iš gilesnio dirvos sluoksnio, gal būti mažiau jautrios herbicidui, nes šaknų sistema vystosi gilesniame dirvos sluoksnyje. Dygdamos piktžolės prasiskverbia per herbicidų padengtą dirvos sluoksnį, tokiu būdu absorbuodamos herbicidą per ūglius ir šaknis.

Kalif® 360 CS yra dirvinis herbicidas, kuris gali būti naudojamas visose žieminių ir vasarinių rapsų bei bulvių veislėse. Ražienos, grumstuotos bei sausas dirvožemis gali sumažinti herbicido poveikį piktžolėms. Augalai, kurie purškimo metu yra sudygę, gali būti stipriai pažeisti.

**Piktžolių jautrumas, kai naudojama 0,25 mL/ha norma:**

**Jautrios: (efektyvumas >90%)** - dirvinė čiuzutė (*Thlaspi arvense*), trikertė žvaginė (*Capsella bursa-pastoris*), kibusis lipikas (*Galium aparine*), baltasis šakinyš (*Silene pratensis*), juodoji kauliauoė (*Solanum nigrum*).

**Vidutiniškai jautrios: (efektyvumas 90-70%)** – gausiasėklė balanda (*Chenopodium polyspermum*), paprastoji rietmenė (*Echinochloa crus-galli*), švelnusis snaputis (*Geranium molle*), vijoklinis pelėvirkštis (*Fallopia convolvulus*), trum-pamakštis rūgtis (*Persicaria lapathifolia*), dėmėtasis rūgtis (*Persicaria maculosa*), paprastoji žilė (*Senecio vulgaris*), dirvinė pienė (*Sonchus arvensis*), persinė veronica (*Veronica persica*), daržinė žliugė (*Stellaria media*), raudonžiedė notrelė (*Lamium purpureum*), dirvinė krapazolė (*Euphorbia helioscopia*).

**Vidutiniškai atsparios: (efektyvumas 70-40%)** – baltoji balanda (*Chenopodium album*), raudonžiedis progailis (*Anagallis arvensis*), plačioji balandūnė (*Atriplex patula*), vaistinė ramunė (*Matricaria recutita*), vaistinė žvirbliarūtė



(*Fumaria officinalis*), dirvinė aklė (*Galeopsis tetrahit*), bekvapis šunramunis (*Tripleurospermum perforatum*), dirvinė neužmirštuolė (*Myosotis arvensis*), aguona birulė (*Papaver rhoeas*), vienmentė miglė (*Poa annua*), paprastoji takaožolė (*Polygonum aviculare*), dirvinis garstukas (*Sinapis arvensis*), dirvinė našlaitė (*Viola arvensis*), gebenlapė veronika (*Veronica hederifolia*).

## NAUDOJIMO LAIKAS IR NORMOS

### Žieminiai rapsai

**Naudojimo laikas:** iki sudygimo, ne vėliau nei 3 dienos po sėjos.

**Norma:** 0,20-0,33 L/ha

Kalif® 360 CS turi būti išpurkštas kaip galima greičiau po sėjos prieš sudygstant rapsams.

### Vasariniai rapsai

**Naudojimo laikas:** iki sudygimo, ne vėliau nei 3 dienos po sėjos.

**Norma:** 0,15-0,25 L/ha

Kalif® 360 CS turi būti išpurkštas kaip galima greičiau po sėjos prieš sudygstant rapsams.

### Bulvės

**Naudojimo laikas:** po sodinimo - likus 5 dienoms iki bulvių sudygimo.

**Norma:** 0,20-0,25 L/ha

### Morkos\*

**Naudojimo laikas:** iki sudygimo (BBCH 00-09)

**Norma** 0,20-0,25 l/ha

### Lubinai\*

**Naudojimo laikas:** iki sudygimo (BBCH 00-09)

**Norma** 0,20-0,25 l/ha

### **\*MAŽOS APIMTIES NAUDOJIMAS**

Kalif® 360 CS naudojimas morkose ir lubinuose išplėstas vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 51 straipsniu.

ATSAKOMYBĖ. Gamintojas neatsako už produkto efektyvumą, galimą fitotoksiškumą augalams ir derliaus nuostolius. Atsakomybę už galimą neigiamą poveikį prisiima produkto naudotojas.

## VANDENS KIEKIS

Rekomenduojamas vandens kiekis 200 – 400 L/ha.

## DĖMESIO

- Esant tam tikroms oro sąlygoms galimas trumpalaikis pasėlių pabalimas, ypač jei nupurškus stipriai palyja. Laikinas pabalimas augant išnyksta ir įtakos derliui neturi.

- Nepurškite suslęgtų dirvų, kurios linkusios užmirti.
- Nerekomenduojama naudoti Kalif® 360 CS lengvose dirvose, taip pat dirvose, kurioje yra daugiau nei 10% organinės medžiagos.
- Piktžolių jautrumas sumažėja, jei purškama ant sausos, grumstėtos dirvos arba jei po purškimo ilgą laiką nelyja.
- Nepurškite arba sumažinkite produkto normą, jei tikimasi stipraus lietaus po purškimo.
- Venkite perpurškimų.

## SĖJOS GYLIS

Sėklos turi būti pasėtos ne mažiau nei 20 mm gylyje. Optimaliam efektyvumui pasiekti dirvos paviršiusturi būti lygus, gerai paruoštas ir be grumstų. Jei dirva labai puri, ją rekomenduojama sutankinti.

## NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

Augalų apsaugos produkto nenaudoti, kai oro temperatūra yra aukštesnė nei 25° C arba vėjo greitis yra didesnis nei 3 m/s.

Augalų apsaugos produkto naudotojai privalo žemės sklypą apdoroti tokiu būdu, kad būtų išvengta tirpalo dulksnos patekimo į gretimus žemės sklypus ir į gyvenamųjų bei negyvenamųjų pastatų teritorijas.

## MAIŠYMAS

Siekiant praplėsti jautrių piktžolių spektrą ir padidinti produkto efektyvumą Kalif® 360 CS gali būti maišomas su Sul-tan® 500 SC (metazachlor 500 g/L) purškiant žieminius ir vasarinius rapsus. Mišinys Kalif® 360 CS norma turėtų būti ne didesnė nei 0,2 L/ha.

Kalif® 360 CS mišinį su kitais augalų apsaugos produktais poveikis žmonių sveikatai, aplinkai ir veiksmingumas nevertintas. Ruošiant mišinį iš pradžių turi būti supilamas vienas produktas į purkštuvą su vandeniu, gerai išmaišomas ir tuomet pilamas kitas produktas. Tirpalas turi būti suvartojamas tuoj pat po jo paruošimo. Paruošus tirpalą į purškimo metu maišyklę turi būti įjungta.

Dėl maišymo su kitais augalų apsaugos produktais kreipkitės į registracijos savininko atstovus Lietuvoje.

## SĖJOMAINA

Nuėmus derlių, laukuose purkštuose Kalif® 360 CS gali būti auginami šie augalai: javai, rapsai, pupos, žirniai, bulvės, kukurūzai, morkos, lubinai, cukriniai runkeliai, svogūnai ir linai. Prieš sėją/sodinimą dirva turibūti įdirbta mažiausiai 15 cm gyliu.

Žuvus žieminiams rapsams, kurie buvo purkšti Kalif® 360 CS:

*tą patį rudenį* gali būti sėjami tik žieminiai rapsai, dirva turi būti įdirbta mažiausiai 15 cm gyliu, bei turi būti pakanka-mai laiko, kad rapsai užaugtų tinkamo dydžio, kad galėtų peržiemoti.

*pavasarį* gali būti sėjami javai, rapsai, bulvės. Dirva turi būti suarta 25 cm gyliu prieš atsėjant javais, prieš atsėjant rapsais ar bulvėmis pakanka dirvos dirbimo 15 cm gyliu. Javams gali pasireikšti lapų spalvos pašviesėjimas, tačiau jis yra trumpalaikis ir neturi įtakos derliui.

## SAUGOS PRIEMONĖS

**Dirbant su neskiestu produktu ir liečiant juo užterštus paviršius** būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgus kelnes su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas  $\geq 300 \text{ g/m}^2$ ) arba medvilninio ir poliesterio audinio, kuriame yra ne mažiau kaip 65% poliesterio (tankumas  $\geq 245 \text{ g/m}^2$ ) bei avėti tvirtą avalynę. Apsauginės aprangos C1 lygio veiksmingumo reikalavimus LST EN ISO 27065 atitinkanti apranga yra lygiavertė darbo drabužiams. Būtina mėvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374; : nitrilo ( $\geq 0,4 \text{ mm}$ ), chloropreno ( $\geq 0,5 \text{ mm}$ ), butilo ( $\geq 0,7 \text{ mm}$ ) ar kt. Stengtis neįkvėpti rūko, garų, aerozolio. Esant pavojui įkvėpti aerozolių, dėvėkite kvėpavimo organų apsaugos priemones nuo skystų ir kietų dalelių, atitinkančias standartą LST EN 149 (FFP2 klasės), arba kaukes su filtrais P2 (atitinkančiais standartą LST EN 14387).

**Purškiant lauko purkštuvais** būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgus kelnes su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas  $\geq 300 \text{ g/m}^2$ ) arba medvilninio ir poliesterio audinio, kuriame yra ne mažiau kaip 65% poliesterio (tankumas  $\geq 245 \text{ g/m}^2$ ) bei avėti tvirtą avalynę.

**Dirbant purkštuvu priežiūros darbus**, liečiant produkto tirpalu užterštus paviršius būtina mėvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374).

**Siekiant apsaugoti pašalinis asmenis ir gyventojus** operatoriai privalo laikytis ne mažesnės kaip 2 metrų apsaugos zonos iki kelių kelkraščių ribos, gyvenamųjų, visuomeninės paskirties, rekreacinių ir bendro naudojimo (miestų, miestelių ir kaimų ar savivaldybių bendro naudojimo) teritorijų ribos.

**Darbuotojams**, kurie darbo tikslais eina į apdorotus plotus, galima įeiti tik jiems visiškai išdžiūvus. Darbuotojams būtina dėvėti ilgus kelnes, marškinius ilgomis rankovėmis, avėti sandarius batus bei rekomenduojama mėvėti pirštines.

**Higienos priemonės ir kitos priemonės.** Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Vengti bet kokio sąlyčio su produktu. Stengtis neįkvėpti rūko, garų ir dulksnos. Po darbo ar prieš pertrauką nusivilkti drabužius, nusiprausti vandeniu su muilu. Darbo drabužius laikyti atskirai. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. Susitepus pirštinių paviršiui, jas reikia kruopščiai nuplauti. Jei neįmanoma išvalyti asmeninių apsaugos priemonių, būtina sunaikinti laikantis galiojančių teisės aktų reikalavimų.

## PIRMOJI PAGALBA

**Įkvėpus:** išvesti asmenį į gryną orą. Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.

**Patekus ant odos:** nedelsiant nuvilkti suterštus drabužius ir gausiai plauti odą tekančiu vandeniu su muilu. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

**Patekus į akis:** nedelsiant plauti tekančiu vandeniu pakėlus akių vokus 10 – 20 minučių. Jeigu nešiojami, išimti kontaktinius lęšius ir toliau plauti. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

**Prarijus:** Jei nukentėjusysis sąmoningas: skalauti burną vandeniu, duoti išgerti stiklinę (250 ml) vandens. Neskatinėti vėmimo. Nėdelsiant kreiptis į gydytoją ir, parodyti produkto pakuotę arba etiketę.

**Patarimai gydytojui:** konkretaus priešnuodžio nėra. Taikyti simptominių gydymą.

**Informacija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.**

## PRODUKTO LAIKYMAS

Laikykite atskirai nuo maisto, vandens ir gyvulių pašaro.

Laikykite sausose, nuo šalčių apsaugotose, pesticidams sandėliuoti tinkamose patalpose ir tik originalioje taroje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Taip pat laikytis kitų augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų nurodytą Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklėse.

## TUŠČIŲ PAKUOČIŲ TVARKYMAS

Supylus augalų apsaugos produktą į augalų apsaugos produktų purškimo įrangą, augalų apsaugos produktų pakuotės turi būti skalaujamos taikant integruotojo skalavimo (skalaujant suspausto vandens srove) ar trigubo skalavimo metodus. Vanduo, panaudotas augalų apsaugos produktų pakuotei išskalauti, supilamas į purkštuvo talpą su ruošiamu tirpalu. Išskalautos augalų apsaugos produktų pakuotės tvarkomos vadovaujantis atliekų tvarkymą nustatančiais teisės aktais. Nenaudoti tuščios pakuotės kitiems tikslams.

## GAMINTOJO ATSAKOMYBĖ

Įdėmiai perskaitykite etiketę prieš naudojimą. Gamintojas garantuoja produkto kokybę, jei jis gautas gamyklos taroje. Visos rekomendacijos, kaip naudoti produktą, yra pateikiamos remiantis dabartine gamintojo patirtimi. Gamintojas bei platintojas neatsako už produkto efektyvumą, jei buvo pažeistos etiketėje nurodytos laikymo ir naudojimo sąlygos, taip pat atsiradus kitoms nenumatytoms aplinkybėms (atsiradus herbicidui atsparioms piktžolėms ir t.t.).

## EESTI

VÄLTIMAKS OHTU INIMESELE JA KESKKONNALE, TULEB JÄRGIDA KASUTUSJUHENDI NÕUDEID.  
ENNE TAIMEKAITSEVAHENDI KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT KASUTUSJUHENDIT.

## ÜLDANDMED

Kalif® 360 CS on tõrkamiseelne järeltoimega mulla kaudu toimiv herbitsiid mitmete kaheiduleheliste umbrohtude tõrjeks talirapsil, suvirapsil ja kartulil. Kalif® 360 CS võib osta ja kasutada ainult taimekaitsetunnistust omav isik. Kalif® 360 CS on kapselsuspensioon, mis sisaldab 360 g klorasooni /L.

## TOIMEMECHANISM

Klorasoon kuulub isoksasolidinoonide keemilisse rühma. Kalif® 360 CS takistab taimi kaitsvate pigmentide karotinoidide sünteesi, põhjustades umbrohtudel kahjustusi. Vastuvõtlikud umbrohud küll idanevad, kuid karotinoidide sünteesi blokeerimise tõttu tärkavad nad valgetena ning surevad kiiresti. Mõningatel juhtudel võivad vastuvõtlikud umbrohud küll anda normaalseid võrseid, kuid hilisemad pärislehed on juba kloroossed.

## KASUTUSJUHEND

Kalif® 360 SC kasutatakse alati tõrkamiseelselt. Pärast pritsimist seotakse klorasoon mullaosakestega ja mulla pinnale moodustub kile. Kui umbrohud idanevad, läbivad nad selle pinnasekihi ning omastavad herbitsiidi nii võrsete kui juurtega. Sügavamatest mullakihtidest tärkavad umbrohud võivad vähem kahjustuda, kuna nende juured on väljaspool herbitsiidiga töödeldud kihti. Kalif® 360 CS omab järeltoimet ja teda võib kasutada kõigi tali- ja suvirapsi ning kartuli sortide puhul. Taimejäänused (põhk), ebaühtlane, kämpudega külvipind ja kuiv muld võivad vähendada preparaadi toimet umbrohtudele. Pritsimise ajal juba tärganud kultuurtaimed võivad saada tugevasti kahjustada.

## UMBROHUTÕRJE

Juhul kui Kalif® 360 CS kasutatakse tõrkamiseelselt niiskel ning kämpudeta külvipinnal, on talle vastuvõtlikud järgmised umbrohud:

*Galium aparine* (roomav madar), *Capsella bursa-pastoris* (harilik hiirekõrv), *Matricaria* spp. (kummelid), *Stellaria media* (vesihein), *Lamium* spp (punand), *Veronica* spp (mailased), *Viola arvensis* (põldkannike), *Aethusa cynapium* (koeraputk), *Polygonum* spp. (kirburohud)

Mõõdukalt vastuvõtlikud on:

*Chenopodium album* (valge hanemalts), *Thlaspi arvense* (põld-litterhein), *Poa annua* (murunurmikas).

## KULUNORMID, PRITSIMISE AEG

### Raps

Kasutada tõrkamiseelselt, mitte hiljem kui 3 päeva pärast külvamist.

Kulunorm:

- **talirapsil 0.10-0.33 L/ha Kalif® 360 CS**
- **suvirapsil 0.10-0.25 L/ha Kalif® 360 CS**

Tali- ja suvirapsis tuleb Kalif® 360 CS kasutada nii kiiresti kui võimalik pärast külvamist ja enne kultuurtaimede tärkamist. Ärge kasutage Kalif® 360 CS juhul, kui pärast pritsimist on oodata tugevat vihma; kui pritsimine on siiski vajalik, siis vähendage preparaadi kulunormi.

Kalif® 360 CS'd võib segada preparaadiga Sultan® 500 SC nii suvi- kui talirapsi puhul, kusjuures talirapsi puhul on kulunorm 0.20-0.25 L/ha ja suvirapsi puhul 0.15-0.2 L/ha Kalif® 360 SC'd.

### **Kartul**

Kasutada tärkamiseelselt, külvamisest kuni 5 päeva enne idanemist.

Kulunorm:

- **0.10-0.25 L/ha Kalif® 360 CS**

Kartulil tuleb Kalif® 360 CS kasutada pärast vagude ajamist, kõige hiljem 5 päeva enne kartuli oodatavat tärkamist. Kalif® 360 CS võib kartulis kasutamise puhul segada preparaadiga Mistral® 700 WG.

### **PIIRANGUD**

- Teatud ilmastikutingimuste korral võib aset leida mõningane mööduv taime valgenemine, eriti intensiivne võib see olla juhul, kui pritsimisele järgneb tugev vihm. See ajutine valgenemine kasvab kiiresti välja ja ei oma efekti saagile.
- Mitte kasutada tihenenu või halva struktuuriga muldadel, kus võib olla eeldusi leostumiseks.
- Umbrohutõrje võib jääda puudulikuks, kui pritsitakse kuiva kämpunud kasvupinda või kui pritsimisele järgneb pikaajaline kuiv periood.
- Vältida pritsimisalade omavahelist kattumist ja sellest tingitud kahekordset pritsimist.

### **VEE KOGUS JA PRITSIMISE KVALITEET**

Kasutage 200-400 liitrit vett hektarile suurepiisalise pritsena. Kalif® 360 CS kasutamisel tuleb jälgida, et pritsealad omavahel ei kattuks.

### **MULLA TÜÜP**

Mitte kasutada Kalif® 360 CS liiv- või kergetel muldadel. Mitte kasutada pinnastel, mis sisaldavad rohkem kui 10% orgaanilist ainet.

### **KÜLVI SÜGAVUS / KÜLVIALUS**

Kultuurtaimiku ohutuseks on oluline, et seeme on kaetud vähemalt 2 cm pinnasega. Optimaalse efektiivsuse saavutamiseks peab külvipind olema püsiv, ühtlane ja ilma kämpudeta. On soovitatav, et pudedaid ja kobedaid külvipindu enne pritsimist tihendatakse.

Külvide puhul, mida töödeldi taimekaitsevahendiga Kalif® 360 CS, on enne järgmise kultuuri külvamist tarvis künda või kultiveerida vähemalt 15cm sügavuselt.

## SEGAMINE

Et laiendada tõrjutavate umbrohtude spektrit ja tõsta efektiivsust, võib Kalif® 360 CS segada järgmiste toodetega:

- tali- ja suvirapsil - Sultan® 500 SC (metasakloor 500 g/L),
- kartulil - Mistral® 700 WG (metribusiin 700g/kg).

Enne ükskõik millise paagisegu kasutamist tutvuge lisatava toote kasutusjuhendiga ja järgige selle juhiseid. Iga toode tuleb lisada paagis olevasse vesilahusesse eraldi ja enne järgmise toote lisamist põhjalikult segada. Paagisegud tuleb ära pritsida vahetult pärast valmistamist ja segisti seejuures pidevalt töös hoida.

## TÜHJADE PAKENDITE HÄVITAMINE

Loputage tühja pakendit 3 korda, loputusvesi lisada pritsimislahusesse. Tühjad ja loputatud pakendid koguda kokku ja tagastada turustajale või viia pakendikäitlejatele. Taara korduvkasutamine on keelatud. Ärge visake pakendeid kanalisatsiooni või kuivendussüsteemidesse; vältige toote pinna- ja põhjavette sattumist.

## JÄRELKULTUURID

Tootega Kalif® 360CS töödeldud ja tavapäraselt koristatud suvi- või talirapsi ning kartuli järel võib samale põllule külvata teravilja, rapsi, uba, hernest, kartulit, maisi, naerist, lina või suhkrupeeti. Enne külvamist tuleb muld vähemalt 15cm sügavuselt künda või kultiveerida.

## ASENDUSKULTUURID

Juhul kui kultuur ikaldub, võib samal hooajal uuesti külvata ainult teravilja, rapsi, hernest, uba, kartulit, porgandit, naerist, suhkrupeeti, sibulat ja lina. Kõigi asenduseks kasutatavate suviljade puhul tuleb pinnas künda ja kultiveerida vähemalt 25 cm sügavuselt. Enne uuesti herne, oa, kartuli, porgandi, naeri, suhkrupeedi, sibula ja lina külvamist peab pritsimisest olema möödunud vähemalt kuus nädalat.

Tootega Kalif® 360 CS töödeldud talirapsi taimiku ikaldumisel võib samal sügisel külvata ainult taliteravilju, eeldades, et pritsimisest on möödunud vähemalt kuus nädalat; pinnas tuleb künda ja kultiveerida vähemalt 25 cm sügavuselt.

## TÖÖOHUTUS

Pritsimise ajal kasutage sobivaid hingamisteede kaitsevahendeid. Kandke kemikaalile vastupidavaid kindaid. Kandke sobivat kaitseriietust ja kemikaalikindlaid saapaid ning kaitseprille või spetsiaalset kemikaalide vastast näokatet. Nõutav on töökoha hea ventilatsioon. Enne söömist, joomist või suitsetamist ja enne töölt lahkumist pesta käsi ja teisi katmata kehaosi seebi ja veega. Pesta tööriietus enne uuesti kasutamist.

## ESMAABI

**Sissehingamisel:** Toimetada kannatanu värske õhu kätte. Kui hingamine on raskendatud, anda hapnikku. Kui hingamine puudub, teha kunstlikku hingamist. Konsulteerida arstiga.

**Nahakontakti:** Eemaldada saastunud riietus ja pesta kõik saastunud nahapinnad seebi ja veega ning loputada sooja veega. Pöörduda viivitamatult arsti poole.

**Silma sattumisel:** Loputada silma puhta veega 10-15 min jooksul, seejuures silmalauge avades. Pöörduda arsti poole.

**Alalneelamisel:** Loputada suud veega. Mitte kunagi anda midagi suu kaudu teadvusetule inimesele. Konsulteerida arstiga.

**Märkus arstile:** Spetsiifiline vastumürk teadmata. Ravida sümptomaatiliselt.

## SÄILITAMINE

Hoida otsese päikesevalguse eest. Vältida külmumist. Säilitada kuivas, jahedas, hästi ventileeritud kohas. Hoida originaalpakendis.

## TOOTE GARANTII

Kõik soovitusel toote kasutamiseks põhinevad meie praegustel teadmistel. Kuna toodet ja selle toimet võivad mõjutada tootja kontrollivälised tegurid (näit hoiutingimused, äärmuslikud kliimaatilised tingimused, äärmuslikud mullastiku tingimused, väär kasutamine või resistentsed umbrohud), ei vastuta tootja kõnealustest teguritest tingitud kahju korvamise eest.

Sultan® 500 SC, Kalif® 360 CS, Mistral® 700 WG – ADAMA Agricultural Solutions Ltd. kaubamärk.





# KALIF® 360 CS



ADAMA



HERBICĪDS/HERBICIDAS/  
HERBITSID

kapsulu suspensija/kapsulīų  
suspensija/Kapselsuspensioon (CS)

©ADAMA Agan Ltd.



Darbīgā viela/Veiklīji medžiaga/Toimeaine

• Klomazons / klomazonas / klomasoon ..... 360 g/L (30.3 % w/w)

**LATVIJA**

Reģistrācijas Nr.: 0409  
Reģistrācijas klase: 2.  
Partijas Nr. un izgatavošanas  
datums: skatīt uz iepakojuma  
Derīguma termiņš: 2 gadi no  
izgatavošanas datuma, glabājot  
neatvērtā oriģinālā iepakojumā  
Pārstāvniecība Latvijā:  
Tālr.: +371 2 729 33 30

Reģistrācijas apliecības īpašnieks, tā adrese / Registrācijas savininkas /  
Reģistreerimise haldaja:  
ADAMA Registrations B.V.  
P.O. Box 355  
Nīderlande/Nyderlandai/Madamaad Tālr./Tel./Tel.: +31 (0)33 205 68 00  
www.adama.com

Ražotājs, tā adrese/Gamintojas/Tootja/pakendaja:  
ADAMA Agan Ltd.  
P. O. Box 262  
77102 Ashdod  
Izraēla/Izraelis/Iisrael

Skanet informacijai/  
Nuskaityti QR kodą/  
QR-koodi lugemine



SKANĀJUM TEIŠINGAI

UN3082

UZMANĪBU  
ATSARGIAI  
HOIATUS



**LATVIJA**

Kalif® 360 CS – Augsnes herbicīds dažu  
īsmūza viendīgļlapju un īsmūza divdīgļlapju  
nezāļu apkarošanai ziemas un vasaras rapša  
sējumos un kartupeļu stādījumos.

H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilg-  
stošām sekām • EUH208 Satur 1,2-benziso-  
thiazolin-3-one. Var izraisīt alerģisku reakciju  
• EUH401 Lai izvairītos no riska cilvēku veselī-  
bai un videi, ievērojiet lietošanas pamācību •  
P501 Atbrīvojies no satura/tvertnes, ievērojot  
spēkā esošo normatīvo aktu prasības • SP1  
Nepiesārot ūdeni ar augu aizsardzības līdzē-  
kli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas  
tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā.  
Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no  
pagalmiem un ceļiem • SPe3 Lai aizsargātu  
ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu  
līdz ūdenstilpēm vai ūdenstečiem • SPe3 Lai  
aizsargātu jau izdīgušus kultūraugus un citus  
ar lietojumu nesaistītus augus, ievērot 5 m  
aizsargjoslu līdz blakus laukam un/vai lauk-  
saimniecībā neizmantojamai zemei.  
Avārijas gadījuma zvanīt Ugunsdzēsības un  
glābšanas dienestam, tālrunis 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā  
atsevišķi no lopbarības, sausās, vēsās,  
labi vēdināmās un aizslēdzamās telpās, iz-  
vairīties no tiešas saules gaismas. Nepieļaut  
sasāšanu.

**LIETUVA**

Kalif® 360 CS – dirvinis herbicīds, skirtas  
naikinti kai kurioms dvīskil-  
tēms ir vienskil-  
tēms piktzālēs  
bulvī, ziemiņu



8 718077 013879

ir vasariņu rapsu, morku ir lubiņu pasēliuose  
iki sudygimo.

Skirtas profesionalijam naudojimui!

Labai toksiska vandens organismams, sukelia  
ilgalaikius pakitimus • Sudėtyje yra 1,2-ben-  
zotiazol-3(2H)-ono. Gali sukelti alerginę re-  
akciją • Mūvēti apsaugines pirštines • Siekiant  
išvengti žmonių sveikatai ir aplinkai keliamos  
rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos  
nurodymus • Talpyklą šalinti pagal nacionali-  
nės teisės aktų reikalavimus • Surinkti ištėkė-  
jusių medžiagų • Neužteršti vandens augalų  
apsaugos produktų ar jo pakuote (neplauti  
purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens  
telkinių/vengti taršos per dreną iš sodybų  
ar nuo kelių) • Siekiant apsaugoti netikslinius  
augalus, būtina išlaikyti 5 metrų apsaugos  
zoną iki ne žemės ūkio paskirties žemės • Sie-  
kiant apsaugoti vandens organizmus, būtina  
išlaikyti 1 metro apsaugos zoną iki paviršinio  
vandens telkinių ir melioracijos griovių • Sie-  
kiant apsaugoti požeminį vandenį, nenaudoti  
augalų apsaugos produktų, kurio sudėtyje yra  
klomazonas dažniau kaip kas trejus metus  
tame pačiame lauke.

Informacija apsinuodijimo atveju +370 52  
362 052.

Sandėliavimas – Laikykite atskirai nuo mais-  
to, vandens ir gyvulių pašaro. Laikykite sauso-  
se, nuo šalčių apsaugotose, pesticidams san-  
dėliuoti tinkamose patalpose ir tik originalioje  
taroje. Saugokite nuo tiesioginių saulės spin-  
dulių. Taip pat laikyti kitų augalų apsaugos  
produkto saugojimo reikalavimų  
nurodytą Augalų apsaugos pro-  
duktų sau-  
gojimo, tie-  
kimo rinkai,  
naudojimo  
taisyklėse.

**EESTI**

Kalif® 360 CS on tärkamiseelne  
mulla herbitsiid mitmete kaheidu-  
leheliste umbohtude tõrjeks talirapsil,  
suvirapsil ja kartulil.  
Kalif® 360 CS võib osta ja kasutada ainult  
taimekaitsetunnistust omav isik.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime • P102  
Hoida lastele kättesaamatus kohas  
• EUH208 Sisaldab 1,2-bensotiazool-3-ooni. Võib esile kutsuda  
allergilise reaktsiooni • EUH401 Inimeste  
tervise ja keskkonna ohustamise vältimi-  
seks järgida kasutusjuhendit • P391 Maha-  
voolanud toode kokku koguda • SP1 Väldida  
vahendi või selle pakendi vette sattumist  
(Seadmeid pinnavee lähedal mitte puhasta-  
da/Vältida saastamist läbi lauda ja teede  
drenaažide).

Hädaabi telefon 112. Mürgistusteabekeskuse lühinumber 16662.

Pinna- ja põhjavee kaitse eesmärgil tuleb  
toote kasutamisel järgida Põllumajandus-  
ministri 29.11.2011 määrusest nr 90 „Taim-  
mekaitsevahendi kasutamise ja hoiuksa  
täpsemad nõuded“ ning Veeseadusest  
tulenevaid kasutuspiiranguid.

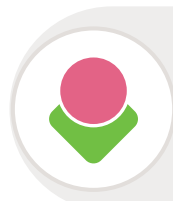
Hoiustamine – Hoida otsese päikesevalguse  
eest. Vältida külmumist. Säilitada kuivas,  
jahedas, hästi ventileeritud kohas. Hoida ori-  
ginaalpakendis.

| GRUPA | HERBICĪDS  |
|-------|------------|
| GRUPĖ | HERBICIDAS |
| GRUPP | HERBITSIID |

13

12 x 1 L

LT23520CFR-DE



# KALIF<sup>®</sup> 360 CS



ADAMA



LATVIJA



LIETUVA



EESTI



UZMANĪBU/ATSARGIAI/HOIATUS



**UN3082**

L12352PAAR\_03

48 x 12 L